

Účastníci původního řízení

Žalobce: ZK, jako nástupce JM, insolvenční správce společnosti BMA Nederland BV

Žalovaná: BMA Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG

za přítomnosti: Stichting Belangbehartiging Crediteuren BMA Nederland

Výrok

- 1) Článek 7 bod 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech musí být vykládán v tom smyslu, že soud místa usazení společnosti, jejíž dluhy se staly nedobytnými, protože hlavní mateřská společnost uvedené společnosti porušila svoji povinnost řádné péče vůči věřitelům uvedené společnosti, je příslušný rozhodovat o hromadné žalobě na náhradu škody, která spadá do oblasti deliktní nebo kvazideliktní odpovědnosti, kterou podal insolvenční správce uvedené společnosti v rámci jeho zákonem stanovené povinnosti likvidace majetkové podstaty, na účet, ale nikoli jménem všech věřitelů
- 2) Odpověď na první předběžnou otázku není odlišná, pokud se přihlédne ke skutečnosti, že ve věci v původním řízení jedná nadace za účelem ochrany kolektivních zájmů věřitelů a žaloba podaná za tímto účelem nezohledňuje individuální okolnosti věřitelů.
- 3) Článek 8 bod 2 nařízení č. 1215/2012 musí být vykládán v tom smyslu, že pokud soud, k němuž byla podána původní žaloba, přehodnotí své rozhodnutí prohlásit se za příslušný k rozhodnutí o této žalobě, ztrácí tento soud ze zákona rovněž svou příslušnost k rozhodování o návrzích podaných vedlejším účastníkem.
- 4) Článek 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 864/2007 ze dne 11. července 2007 o právu rozhodném pro mimosmluvní závazkové vztahy („Řím II“) musí být vykládán v tom smyslu, že rozhodným právem pro povinnost nahradit škodu na základě povinnosti řádné péče hlavní mateřské společnosti v úpadku je v zásadě právo země, kde je tato posledně uvedená společnost usazena, třebaže předchází existence dohody o financování mezi těmito dvěma společnostmi obsahující doložku o volbě příslušného soudu, je okolnost, která může založit zjevně užší spojení s jinou zemí ve smyslu odstavce 3 uvedeného článku.

(¹) Úř. věst. C 443, 21.12.2020.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 10. března 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Hannover – Německo) – řízení zahájené proti K

(Věc C-519/20) (¹)

(„Řízení o předběžné otázce – Přistěhovalecká politika – Směrnice 2008/115/ES – Zajištění za účelem vyhoštění – Článek 16 odst. 1 – Přímý účinek – Zvláštní zajišťovací zařízení – Pojem – Zajištění ve věznici – Podmínky – Článek 18 – Mimořádná situace – Pojem – Článek 47 Listiny základních práv Evropské unie – Účinný soudní přezkum“)

(2022/C 171/15)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Amtsgericht Hannover

Účastníci původního řízení

Žalobce: K

za přítomnosti: Landkreis Gifhorn

Výrok

- 1) Článek 16 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí musí být vykládán v tom smyslu, že zvláštní oddělení věznic, které má sice vlastního ředitele, ale je podřízeno vedení této věznic a podléhá pravomoci ministra odpovědného za věznic, a ve kterém jsou státní příslušníci třetích zemí zajištěni za účelem vyhoštění ve zvláštních budovách, jež disponují vlastními zařízeními a jsou odděleny od jiných budov tohoto oddělení, ve kterých jsou uvězněny odsouzené osoby, lze považovat za „zvláštní zajišťovací zařízení“ ve smyslu tohoto ustanovení, pokud podmínky zajištění vztahující se na tyto státní příslušníky zabraňují co možná nejvíce tomu, aby se toto zajištění podobalo uzavření ve vězeňském prostředí, a jsou nastaveny takovým způsobem, aby byla dodržována jak práva zaručená Listinou základních práv a svobod Evropské unie, tak práva zakotvená v čl. 16 odst. 2 až 5 a v článku 17 této směrnice.
- 2) Článek 18 směrnice 2008/115 ve spojení s článkem 47 Listiny základních práv musí být vykládán v tom smyslu, že vnitrostátní soud, který má v rámci své pravomoci nařídít zajištění nebo prodloužení zajištění státního příslušníka třetí země ve věznic za účelem vyhoštění, musí mít možnost ověřit dodržení podmínek, na které tento článek 18 váže možnost členského státu stanovit, že tento státní příslušník bude zajištěn ve věznic.
- 3) Článek 16 odst. 1 směrnice 2008/115 ve spojení se zásadou přednosti unijního práva musí být vykládán v tom smyslu, že vnitrostátní soud musí vyloučit použití právní úpravy členského státu, která dočasně umožňuje, aby neoprávněně pobýající státní příslušníci třetích zemí byli za účelem jejich vyhoštění zajištěni ve věznicích, odděleně od běžných vězňů, pokud podmínky, na které čl. 18 odst. 1 a čl. 16 odst. 1 druhá věta této směrnice vážou soulad takové právní úpravy s unijním právem, nejsou splněny nebo již nejsou splněny.

(¹) Úř. věst. C 19, 18.1.2021.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 3. března 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Korkein hallinto-oikeus – Finsko) – Řízení zahájené na návrh A

(Věc C-634/20) (¹)

(Řízení o předběžné otázce – Uznávání odborných kvalifikací – Směrnice 2005/36/ES – Oblast působnosti – Podmínky pro získání oprávnění k samostatnému výkonu povolání lékaře v hostitelském členském státě – Diplom vydaný v členském státě původu – Omezení oprávnění vykonávat povolání lékaře po dobu tří let – Dohled registrovaného lékaře a souběžné absolvování tříleté odborné přípravy v oboru všeobecného lékařství – Články 45 a 49 SFEU)

(2022/C 171/16)

Jednací jazyk: finština

Předkládající soud

Korkein hallinto-oikeus

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: A

Za účasti: Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunta - ja valvontavirasto

Výrok

Články 45 a 49 SFEU musí být vykládány v tom smyslu, že brání tomu, aby příslušný orgán hostitelského členského státu přiznal na základě vnitrostátní právní úpravy osobě oprávnění k výkonu povolání lékaře, které je omezeno na dobu tří let a podléhá dvěma podmínkám, a sice že dotčená osoba při výkonu povolání podléhá vedení a dohledu registrovaného lékaře a dále že v této době také úspěšně absolvuje zvláštní tříletou odbornou přípravu v oboru všeobecného lékařství, aby mohla získat oprávnění k samostatnému výkonu povolání lékaře v hostitelském členském státě, vzhledem k tomu, že dotčená osoba, která v členském státě původu absolvovala základní odbornou lékařskou přípravu, je držitelkou dokladu o dosažené